

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 87 (2007)  
**Heft:** [3]  
  
**Rubrik:** Vie de la Chambre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pourquoi adhérer

à la CCSF ?

## *La Dynamique de la Chambre de Commerce Suisse en France*

Les Régions sont un atout majeur pour notre Chambre de Commerce.

Ainsi, présente sur le terrain et proche des entreprises, elle offre l'opportunité à ses adhérents d'optimiser leurs chances d'accès au marché et de multiplier les contacts.

La Chambre de Commerce Suisse en France compte environ 500 entreprises adhérentes et organise plusieurs dizaines de manifestations par mois à travers la France. Des orateurs prestigieux, tous spécialistes dans leurs domaines, interviennent sur les thèmes économiques, politiques, et culturels.

## **Networking**

Etablir et entretenir un réseau d'entreprises est l'une de nos principales activités. Nous nous employons ainsi à entretenir des relations étroites que nous avons développées avec les instances officielles nationales ou régionales, les organisations économiques et professionnelles françaises et suisses, la presse nationale ou régionale.

Un groupe de réflexion : les milieux les plus influents tels que le MEDEF et Economie suisse, organes patronaux de nos deux pays, ainsi que les ministères et l'Ambassade de Suisse en France, prêtent une attention particulière aux travaux de la Commission Economique de la CCSF, qui regroupe les dirigeants des plus importants groupes suisses en France.

Afin de permettre aux entreprises de se rencontrer et de tisser des liens professionnels, la CCSF organise régulièrement des soirées "Cartes de visite".

## **Réseau et Informations**

Plate-forme d'informations, la CCSF met à la disposition de ses adhérents son savoir-faire pour trouver, à la bonne source, le renseignement recherché, défricher les questions difficiles, accompagner certaines démarches au plan local. Véritable généraliste, elle s'appuie sur un réseau de spécialistes vers lesquels elle oriente les dossiers le nécessitant.

## **Communication**

Organe de promotion en France de l'image économique de la Suisse, La Chambre de commerce Suisse en France édite une fois par trimestre la

Revue économique Franco-Suisse. Ce magazine aborde des sujets d'actualité, publie des enquêtes sur les entreprises ou des dossiers thématiques (« La Micromécanique », « Finance », « Luxe »). Sans oublier les pages conviviales abordant gastronomie et expositions artistiques, et des renseignements pratiques, tels que le calendrier des foires et salons ou les petites annonces. Les adhérents de la chambre sont invités à participer à la rédaction d'articles dans les domaines qui les concernent. *Nous proposerons dès le prochain numéro à chaque adhérent de communiquer plus spécialement sur son entreprise ou activité.*

Le site Internet, actuellement en rénovation et disponible très prochainement, est à destination des entreprises mais aussi des particuliers. Il propose, dans un espace réservé aux adhérents, de nombreux conseils pratiques sur le développement des entreprises, ainsi que l'annuaire de ses membres.

En adhérent à la Chambre, vous rejoignez le réseau officiel de soutien à l'export des entreprises suisses vers la France et vous vous associez à d'autres entreprises dynamiques de votre région intéressées par les échanges franco-suisses. Vous bénéficiez des moyens de vous faire connaître, grâce à notre Revue économique Franco-Suisse et à notre site Internet, qui permettent de mettre en valeur votre activité, et vous profitez de moyens de nouer des contacts en participant à la vie de la CCSF et aux manifestations organisées par toutes ses Régions, quelle que soit celle de votre rattachement au réseau.

Autant de raison de devenir membre du Siège de la CCSF ou de l'une de ses Régions, où que vous soyez, en France ou en Suisse. ■

## RHÔNE-ALPES AUVERGNE

65, rue Louis-Blanc - 69006 Lyon  
tel : 04 37 24 07 07 - fax : 04 37 24 04 52 - mail : ccsf-lyon@wanadoo.fr

## MARSEILLE SUD-EST MÉDITERRANÉE

### Iter, un projet pour l'humanité



La Chambre de Commerce Marseille a organisé le mardi 18 septembre une conférence sur le thème « *Iter, un projet pour l'humanité* » au cours de laquelle Monsieur Yannick Imbert, ancien directeur Mission Iter auprès du préfet de Région PACA est intervenu, ainsi que Monsieur François Gauché, directeur de l'Agence ITER France.

Le projet international ITER est actuellement l'un des plus importants projets de recherche dans le domaine énergétique. Il rassemble la Chine, les Etats-Unis, la Fédération de Russie, l'Inde, le Japon, la République de Corée et l'Union Européenne, soit plus de la moitié de la population mondiale. La France terre d'accueil du projet a choisi Cadarache comme lieu d'implantation.

Il est l'un des 9 centres de recherche du Commissariat à l'Energie Atomique (CEA). Ses activités sont axées sur l'énergie nucléaire (la fission et la fusion), les nouvelles technologies de l'énergie et la biologie végétale. Cette conférence autour de ce projet exceptionnel s'inscrivait dans l'actualité d'Iter. En effet, Valérie Pécresse, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, s'est rendue à Cadarache, le mercredi 7 novembre afin de signer l'accord siège entre le Gouvernement français et l'organisation internationale Iter pour formaliser la dernière étape de l'implantation d'Iter en France.



Le 21 novembre, la CCSF organisait pour ses adhérents, au Novotel Nice-Aéroport, un déjeuner conférence sur le thème « *Le Port de Nice et ses activités économiques* » en présence de Monsieur Laurent Monsaigeon, Directeur des ports de la CCI Nice Côte d'Azur.

## GRAND EST

Une manifestation en partenariat avec UBS qui avait fait venir son économiste mondial pour une conférence sur les perspectives économiques de la zone euro a eu lieu à Strasbourg au mois d'octobre, le sujet était « *Crise du subprime, crise du crédit, ralentissement américain : comment investir ?* ».

La CCSF Grand Est a également participé aux expositions organisées par le consulat général.

## PARIS ILE-DE-FRANCE

### Soirée Cartes de Visite de rentrée 18.09.07

Le second semestre 2007 a débuté par une soirée cartes de visite de rentrée, sur la péniche du Cercle de la Mer, le mardi 18 septembre. Cette soirée fut l'occasion pour nos adhérents de se retrouver après la pause estivale des mois de juillet et août. Certains membres du Club Image, partenaire privilégié de nos manifestations, avaient rejoint les adhérents de la Région Paris Ile de France à cette occasion.

### Dîner débat 30.10.07

Le mardi 30 octobre dans les Salons de Boffrand au Sénat, Jean-Bertrand Drummen, Président du Tribunal de Commerce de Nanterre et ancien Président de la région Paris Ile-de-France de la CCSF, ancien Directeur Général -Administrateur de NOVARTIS FRANCE et membre du Comité d'Ethique et de Médiation de l'Industrie Pharmaceutique, est intervenu sur le thème "*Le juge de l'économie, hier, aujourd'hui et demain*". Monsieur Drummen, lors du dîner, a exposé la création et l'origine des tribunaux de commerces français. Il a rappelé que la législation actuelle attribue aux tribunaux de commerce français le règlement des litiges entre commerçants ou concernant des actes de commerce. Ces tribunaux ont également une compétence exclusive dans la prévention et le traitement des difficultés des entreprises. Il s'agit de procédures confidentielles de prévention de difficultés des entreprises dont l'objet consiste à rechercher un accord financier écrit avec des créanciers (banques, fournisseurs...) dans le cadre de négociations conduites par un tiers. Ces procédures qui sont à la seule initiative du chef d'entreprise, présentent de nombreux avantages pour le chef d'entreprise. La confidentialité est ainsi respectée, aucune publicité au Greffe du Tribunal et donc auprès des tiers. Le dirigeant reste maître de son entreprise, et le mandataire ad hoc, ou le conciliateur, agit sous l'autorité du Président du Tribunal de Commerce. Par ailleurs, le greffe du tribunal de commerce tient à jour le registre du commerce, qui a été conçu pour réunir et diffuser des renseignements concernant les commerçants, particuliers ou sociétés. Monsieur Drummen a souligné la singularité européenne des juges des tribunaux de commerce français résidant notamment dans le fait que ce ne sont pas des juges élus et qu'ils sont actifs parallèlement dans d'autres domaines d'activités.



Jean-Bertrand Drummen

### Soirée conférence 26.11.07



Maxime Vinatier et Xavier Bally

La Région Paris Ile-de-France a proposé à ses membres de se réunir à l'hôtel George V Four Seasons à Paris pour une soirée conférence sur le thème de l'hôtellerie et des métiers de l'accueil, présentée par la très reconnue école hôtelière de Lausanne. Le Directeur Général de l'hôtel, Monsieur Christopher Norton, a accueilli les participants et Madame Inès Ghorbal, professeur de stratégie et finance à l'EHL a présenté la vision et le savoir-faire de l'Ecole. Vous pouvez retrouver tous les détails de leurs interventions dans l'article consacré à l'Ecole Hôtelière de Lausanne dans ce même numéro.

### Apéritif de Noël à L'Ambassade de Suisse

Pour clore les événements 2007 de la Région Paris Ile de France, Monsieur Ulrich Lehner, Ambassadeur de Suisse en France, a eu l'extrême amabilité d'offrir aux adhérents de la chambre un cadre exceptionnel pour ce rendez-vous de fin d'année. Maxime Vinatier, président de la Région a ainsi invité ses adhérents à un apéritif de Noël dans les salons de l'Ambassade.

Les produits suisses étaient à l'honneur grâce à la généreuse participation de Monsieur Denis Contin pour les produits Kambly, de Monsieur Martin Strelbel pour la charcuterie fine.

## JEUNES

Une délégation jeune à la CCSF

Afin de diversifier le recrutement de ses membres, le souci d'ouvrir la CCSF aux jeunes sera un des objectifs majeurs des prochains mois. Dès le mois de septembre 2007, la chambre intégrera une délégation jeune. Pilotée par Julien Oechsl, un jeune franco - suisse de 27 ans, cette délégation aura pour objectif de permettre aux jeunes actifs, étudiants et jeu-

nes diplômés de participer aux différentes manifestations organisées par la chambre (soirées cartes de visites, conférences, etc...) moyennant une adhésion à tarif réduit. Les futurs adhérents jeunes pourront également profiter d'un réseau d'entreprise vaste au travers des différentes antennes régionales dont dispose la chambre, tremplin efficace dans le cadre d'une éventuelle intégration sur le marché du travail. L'objectif à terme étant de tisser un véritable réseau de jeunes ayant un intérêt prononcé pour l'économie suisse et son développement international.

Si vous désirez adhérer ou tout simplement en savoir plus, contactez Julien Oechsli :  
Julien.oechsli@sciences-po.org

## GRAND OUEST

Monsieur Philippe Rosay  
Manoir des Abesses  
76133 Rolleville  
mob : 06 74 79 74 79  
prosay@agefos-pme.com

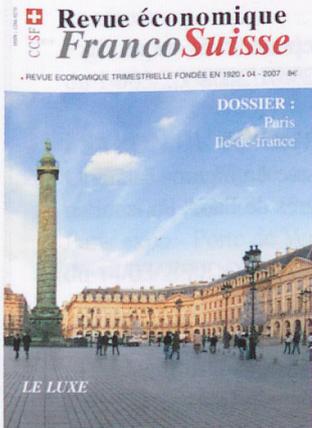
## SUD OUEST

**A** l'initiative de Monsieur Gaspard de Contades, une campagne de communication a été lancée au mois de septembre 2007 auprès des institutions et des grandes entreprises présentes dans la Région Sud-ouest afin de leur annoncer la création de l'antenne Sud Ouest de la CCSF dont il est Président.

Pierre Wissmer et le Choeur de la Trinité : le concert que nous vous annonçons dans le précédent numéro est reporté au 12 (21h) et 13 (15h) janvier 2008.

Toutes les informations sur le site internet <http://choeurtrinite.free.fr/>

### BULLETIN D'ABONNEMENT



Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Code postal ..... Ville .....

Signature

Au prix de  1 an 30 Euros

Règlement par chèque bancaire à l'ordre de CCSF

À renvoyer à : Chambre de Commerce Suisse en France

10 rue des Messageries - 75010 Paris - Tél : 01 48 01 00 77